

# MA MÈRE est un GORILLE

(et alors ?)



**Ce que souhaite Jonna par dessus-tout, c'est de trouver une famille adoptive... elle accepterait n'importe quel parent qui puisse lui donner de l'amour. La surprise est de taille lorsqu'une femelle gorille se présente un jour à l'orphelinat pour être sa nouvelle maman !**



# **MA MÈRE est un GORILLE (et alors ?)**

Réalisé par Linda Hambäck  
Suède • 2020 • 1h12 • VF • Animation 2D  
À partir de 4 ans

**SORTIE 22 SEPTEMBRE 2021**

**Distribution**

Les Films du Préau  
Tel : 01 47 00 16 50  
info@lesfilmsdupreau.com

**Presse**

Claire Vorger  
06 20 10 40 56  
clairevorger@orange.fr

# L'histoire

**Une rencontre inattendue entre une mère et sa fille, une histoire d'adoption teintée d'humour et de tolérance !**

Jonna, une petite fille de 8 ans, a toujours vécu à l'orphelinat du Soleil et lorsque son vœu le plus cher se réalise enfin, elle doit s'armer de courage et se lancer dans l'inconnu. En effet, elle n'imaginait pas qu'une femelle gorille puisse devenir un jour sa maman...

Après des débuts difficiles dans une nouvelle maison, loin de ses camarades et face à une mère si atypique, les choses vont rapidement s'arranger et Jonna va s'épanouir sous le regard bienveillant et plein de tendresse de Gorilla. Mère et fille vont vite s'apercevoir qu'elles ont plus en commun que ce qu'elles pensaient au départ. Mais les choses vont se gâter quand le terrible Tord, le maire de la ville va menacer de les séparer pour pouvoir récupérer le terrain de Gorilla où il a décidé de construire un immense parc aquatique qui porterait son nom.





# Les personnages



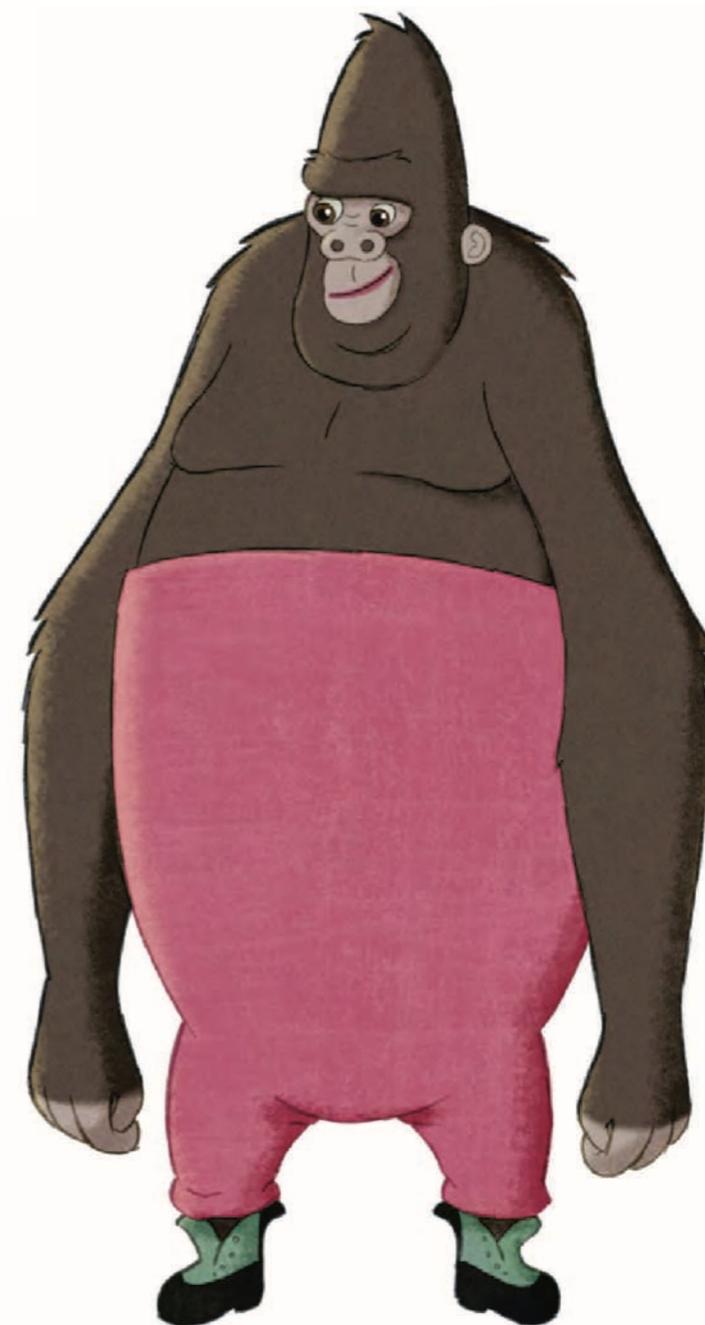
## Gorilla

À première vue, Gorilla est immense, brusque et peu maternelle, mais derrière se cache une personne affectueuse et délicate qui aime la littérature et les belles choses. Elle qui rêvait d'avoir cet enfant depuis si longtemps, va devenir rapidement une véritable maman pour Jonna et prendre soin d'elle. La relation de confiance qui s'installe entre elles va donner à Gorilla la force d'affronter les préjugés qu'elle subit depuis trop longtemps et le terrible Tord qui veut à tout prix l'exproprier.



## Jonna

Jonna est une jeune orpheline de 8 ans, intelligente et vive d'esprit. Elle n'a jamais connu sa mère biologique et vit depuis toujours à l'orphelinat du Soleil sous le regard bienveillant de la directrice, Gertrude qui veille sur elle et ses camarades. Jonna et Gorilla, sa maman adoptive, se ressemblent à bien des égards, elles ont la même sensibilité et une certaine vulnérabilité qui se manifestent dans leur personnalité. Leur rencontre va aider Jonna à s'épanouir et à prendre confiance en elle...





## Aron

Aron réside aussi à l'orphelinat et est le meilleur ami de Jonna avec qui il partage presque une relation fraternelle. C'est un petit garçon curieux et attachant qui se demande s'il sera adopté un jour. Sinon, il s'imagine rester à l'orphelinat et devenir plus tard une figure paternelle pour les autres enfants. Quand Jonna est forcée de partir vivre avec cette énorme gorille, il s'arme d'un grand courage pour aller sauver sa meilleure amie qu'il croit en danger.



## Gertrude

Gertrude est la directrice de l'orphelinat du Soleil. Elle y travaille et y vit depuis tellement longtemps que c'est devenu comme sa maison. Sportive et attentionnée, elle est terriblement attachée aux enfants de l'orphelinat et a du mal à envisager de les laisser partir avec de nouveaux parents qui les adopteraient, encore plus quand c'est une gorille qui se présente !



## Tord Fjordmark

Homme d'âge moyen à la fois vaniteux et égoïste, Tord Fjordmark est le maire de la ville. À ce titre, il supervise le fonctionnement de l'orphelinat du Soleil et aimerait bien que sa directrice soit plus « efficace » pour trouver des familles à ces enfants. Il souhaite construire un immense parc aquatique qui porterait son nom. Le terrain où habite Gorilla semble parfait alors tous les moyens seront bons pour la déloger...

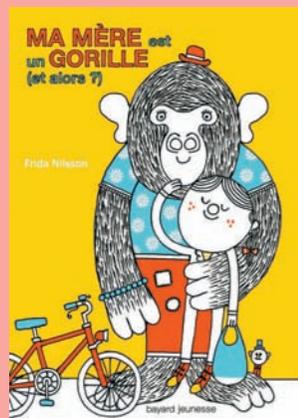


# Capter l'atmosphère et l'essence d'un livre...

Le film **Ma mère est un gorille (et alors ?)** est basé sur le roman jeunesse du même nom écrit en 2005 par Frida Nilsson. Cette auteure suédoise née en 1979 est aujourd'hui considérée comme l'une des auteures de livres pour enfants les plus talentueuses de son pays. Son style particulier débordant d'humour et d'une grande sincérité est parfois comparé à celui de Roald Dahl. Ses livres connaissent un succès international et sont nommés pour de prestigieux prix littéraires.

**Ma mère est un gorille (et alors ?)** est son premier roman traduit en français en 2011 et paru chez Bayard jeunesse dans la collection Estampille (traduction par Ludivine Verbeke).

Le livre est également vendu en Allemagne, Italie, Pologne, Russie, Chine, Espagne, Slovénie, Corée du Sud... et traduit dans 12 langues.



Adaptation française



Adaptation tchèque



Adaptation chinoise



Adaptation italienne



Adaptation polonaise

« **Capter l'atmosphère et l'essence d'un livre pour l'adapter en long-métrage est un grand défi mais c'est aussi extrêmement plaisant. Le film doit toujours être fortement lié à l'histoire originale, mais en même temps trouver sa propre manière narrative et visuelle de la raconter.** »

Linda Hambäck,  
réalisatrice





« Un ami m'a  
recommandé de lire  
le roman de Frida  
Nilsson et j'ai tout  
de suite eu le béguin  
pour cette histoire ! »

Linda Hambäck

## La réalisatrice et productrice, Linda Hambäck

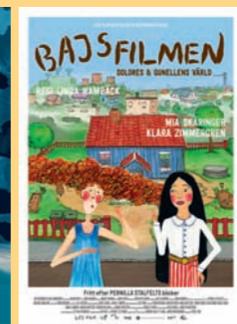
Née à Séoul, en Corée du Sud en 1974, Linda Hambäck est une auteure, réalisatrice et productrice suédoise. Depuis 2004 elle se spécialise dans le film d'animation et travaille dans un premier temps chez FilmTecknara, studio d'animation suédois. Linda produit divers films primés et acclamés par la critique tels que **Qui voilà ?** et **Coucou nous voilà !**. En 2011 elle crée sa propre société de production LEE FILM. Linda réalise son premier court métrage, **Fighting Spirit** en 2012 et son premier long métrage, **Paddy la petite souris**, en 2017.



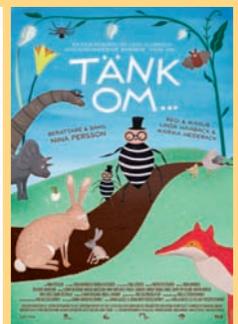
2020



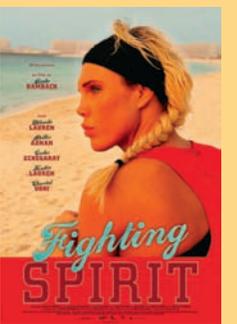
2017



2016



2014



2012



# Interview de Linda Hambäck

## **Qu'est-ce qui vous a donné envie d'adapter ce roman jeunesse à succès ?**

Quand j'ai lu le roman de Frida Nilssons, je suis d'abord tombée amoureuse de l'histoire. C'est une histoire tout à fait universelle et très surprenante en même temps. J'ai adoré le rythme, une histoire intelligente et simple qui relate la rencontre entre une mère et sa fille.

## **Avez-vous vu rapidement apparaître un univers animé en le lisant ?**

Non, cela prend toujours beaucoup de temps mais j'ai tout de suite senti le potentiel d'adaptation. Cependant, il a fallu des mois et des années de développement pour réellement trouver l'univers du film. C'est ce travail de développement qui est le plus compliqué mais aussi le plus gratifiant. Dans ce processus, je collecte ce qui va enrichir l'univers du film et je cherche à distinguer ce à quoi il va ressembler, comment il va prendre vie et comment les personnages vont y évoluer, parler, marcher...

Je recherche aussi dans quel ton cet univers doit être peint, c'est une étape où je travaille avec le concepteur de production, où l'on est satisfait mais où l'on fait aussi des erreurs. C'est cette toute première étape de conception, mêlée de curiosité et de frustration qui donne le squelette du film.

## **Qu'est-ce qui vous a intéressée chez ces personnages ?**

J'adore Gorilla, J'ai moi-même été adoptée et j'essaie d'imaginer si ma mère avait été une gorille... Pour être honnête, j'aime les outsiders, ces personnages en marge pour lesquels je ressens de l'empathie et pour lesquels j'ai envie de me battre.

## **Comment avez-vous donné vie aux personnages ?**

Tout d'abord, c'est Janne Vierth qui a écrit le scénario et qui est comme le père créateur de tous les personnages. Ensuite, mon travail était de leur donner vie à travers les acteurs. J'ai eu le privilège de travailler avec des acteurs incroyables, Stellan Skarsgard, Pernilla August, Melinda Kinnaman et la jeune actrice Rebecca Gerstmann. Ils sont tous épatants et donnent les caractères propres à chaque personnage.

## **Après *Paddy la petite souris*, c'est un nouveau message de tolérance que vous faites passer, est-ce une ligne directrice de vos œuvres ?**

Oui peut-être. Honnêtement, je ne pense jamais à ce genre de choses en faisant un film. Bien sûr on peut voir un fil rouge entre mes œuvres. À mon sens, ce sont toutes des œuvres humanistes.

## **Quelles sont les différences lorsque vous abordez le travail d'un court et le travail d'un long métrage ?**

C'est évidemment plus long pour un long métrage. Il faut vivre avec le projet beaucoup plus de temps, tous les films sont comme des mariages donc avec un long métrage c'est un engagement à plein temps pour environ trois ans.

## **Le film évoque de la tolérance, de l'épanouissement, la construction personnelle et familiale, voyez-vous d'autres valeurs ?**

Oui ce que j'aime aussi, c'est l'idée d'être ouvert à de nouvelles aventures qui peuvent arriver au coin de la rue et de profiter du présent !

## **Pourquoi est-il important pour vous de transmettre ces valeurs à un jeune public ?**

Pour être franche, pendant le tournage du film, je ne pense pas vraiment au public. Je fais ces films pour moi-même en tant que spectatrice et j'espère que le public les aimera autant que moi.





## Le co-producteur, Petter Lindblad

« La réunion de trois studios d'animation nordiques pour réaliser **Ma mère est un gorille (et alors ?)** a été une formidable opportunité de pousser une collaboration au-delà des frontières. C'était génial de travailler avec une équipe aussi expérimentée et professionnelle, et d'arriver, malgré le contexte difficile, à poursuivre la production et d'aboutir à ce film merveilleux qui raconte une histoire qui enchantera le public et portera un message fort. »

Petter Lindblad a une véritable expérience dans la production de longs métrages d'animation et en prises de vues réelles. Il travaille à la fois en freelance pour des sociétés de production danoises et suédoises et via sa propre société de production, SNOWCLOUD FILMS AB depuis 2014. Il est titulaire d'une maîtrise en production médiatique de l'Institut Royal de Technologie de Stockholm depuis 2000 et est diplômé d'un master en gestion audiovisuelle européenne de la Media Business School d'Espagne depuis 2005. Actuellement, il développe plusieurs longs métrages et séries notamment le premier film d'animation en réalité virtuelle de la société.

- **L'Ours Montagne** - 2011
- **À la poursuite du Roi Plumes** - 2014
- **La quête héroïque du valeureux Prince Ivandoe** - 2017



# Les partenaires scandinaves



DOCKHUS ANIMATION est un studio d'animation basé en Suède. Ils produisent des films d'animation et des séries télévisées pour les enfants et les jeunes adultes. La société a été fondée en 2005 et s'est hissée au premier plan dans l'industrie de l'animation suédoise. Le studio est connu pour sa créativité et sa qualité artistique. Son partenariat avec LEE Film débute en 2008 et se poursuit depuis avec de nombreuses productions.



## norlum

NORLUM développe et produit des longs métrages d'animation avec des partenaires internationaux, à la fois en tant que producteur et co-producteur. Le studio danois se passionne pour la production de divertissements familiaux en privilégiant les histoires fortes et originales et d'une grande qualité artistique comme **Le Chant de la mer** de Tomm Moore et **Tout en haut du monde** de Rémi Chayé.



## mikrofilm

Mikrofilm est une société de production norvégienne spécialisée dans l'animation depuis 1996. La société possède une solide expérience dans la production dont les œuvres sont régulièrement saluées dans le monde entier notamment **Le Poète Danois**, primé par un Oscar en 2007. Elle travaille également sur des documentaires, publicités, courts métrages et clips et se passionne pour la recherche de nouvelles expériences animées.

# Autour de la création



Première recherche visuelle



Dessin préparatoire Gorilla et Jonna



Recherches graphiques pour Tord et des éléments de décors



Layout



Storyboard



# Fiche technique

Réalisatrice : **Linda Hambäck**

D'après le livre **Apstjärnan** de **Frida Nilsson**  
et traduit en français **Ma mère est un gorille (et alors ?)**

Scénario : **Janne Vierth**

Producteurs : **Petter Lindblad** et **Linda Hambäck**

Co-producteurs : **Lise Fearnley, Tonje Skar Reiersen, Claus Toksvig Kjær, Frederik Villumsen, Peter Possne**  
et **Anna Croneman**

Musique : **Minna Weurlander** et **Tania Naranjo**

Storyboard : **My Eklund**

Montage : **Ulf Tønder Flittig** et **Linda Hambäck**

Superviseur de l'animation : **Elinor Bergman**

Directeur de production : **Gabriel Mkrttchian**

Direction artistique : **Ola Larsson** et **Morten Lund Thulstrup**

Version française : **C You Soon**

Adaptation : **Dimitri Botkine** et **Hélène Grisvard**

Direction artistique du doublage : **Aurélien Ringelheim**

Avec les voix françaises de **France Bastoen, Michel Hinderyckx, Rose Alloing** et **Manuela Servais**

© 2020 Lee Film Stockholm AB, Mikrofilm AS, Nørlum P1,  
Film i Väst AB & Sveriges Television AB

Numéro de visa : 154746

mikrofilm norlum Film i Väst svT Svenska Filminstitutet NFI Norsk filminstitutt

DFLA Det Danske Filminstitut Nordisk Film & TV Fond Den Vestdanske Filmpulje DR attraction DISTRIBUTION STUDIOS

Des ressources pédagogiques et des animations  
autour du film sont disponibles sur le site :  
[www.lesfilmsdupreau.com](http://www.lesfilmsdupreau.com)



LEE FILM



[www.lesfilmsdupreau.com](http://www.lesfilmsdupreau.com)

Cofinancé par  
l'Union Européenne



Creative  
Europe  
MEDIA